



ROMÂNIA
UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI CLUJ-NAPOCA

Str. Mihail Kogălniceanu, nr. 1, 400084 Cluj-Napoca
Tel. (00) 40 - 264 - 40.53.00*; 40.53.01; 40.53.02 ; 40.53.22
Fax: 40 - 264 - 59.19.06
E-mail: staff@staff.ubbcluj.ro

RECTORATUL

Universitatea Babeș-Bolyai Competiția Excelenței 2010

Dosar individual

Notă: Toate datele se referă la perioada 2005-2009

Nume, prenume, grad did.	MĂNIUȚIU ANCA, CONFERENȚIAR DR.
Facultatea, Catedra	TEATRU ȘI TELEVIZIUNE, ARTELE SPECTACOLULUI
Domeniul științific	TEATRU, teorie teatrală
Adresa paginii web personale	
Adresa e-mail	anca.maniuțiu@yahoo.com

Criteriaul I – Output

1. Articole științifice publicate în reviste indexate ISI (cu menționare factorului de impact în cazul celor cotate)
2. Articole științifice publicate în ISI proceedings
3. Articole științifice indexate în BDI (din lista CNCSIS)
4. Alte articole științifice/capitole publicate în reviste/volume cu referenți (peer-reviewed)

Încercare de panoramare a fenomenului teatral independent din România, 1990-2005, în Viața teatrală în și după comunism”, Cluj, Ed. Efes, 2006, pp. 391-410.

Georges Banu avagy a színház mint sorseseemény (George Banu sau teatrul ca destin), în Georges Banu, Színházunk, a Cseresznyéskert, Cluj /Kolozsvár, Koinónia, 2006, pp. 5-14.

Cuvînt înainte, în Robert Cohen, Puterea interpretării scenice. Introducere în arta actorului. Ediție alcătuită și îngrijită de Anca Măniuțiu. Traducere de Eugen Wohl și Anca Măniuțiu, Cluj, Casa Cărții de Știință, 2007, pp.7-10.

Literalitate și elipsă. Traducîndu-l pe Beckett, în Samuel Beckett, Teatru. Ediție îngrijită, cuvînt înainte, traducere și note: Anca Măniuțiu. Prefață de Ștefana Pop-Curșeu. Postfață de Ion Cazaban. București, Fundația Culturală „Camil Petrescu”/Editura Cheiron, 2007, pp. 21-31.

Noaptea Walpurgiei în premieră națională, în Venedikt Erofeev, Noaptea Walpurgiei sau Pașii Comandorului. Traducere din limba rusă de Mașa Dinescu.

Ediție alcătuită și cuvânt înainte de Anca Măniuțiu. Postfață de Emil Iordache. Cluj, Casa Cărții de Știință, 2009, pp. 5-12. (Colecția *Teatru. Seria Dramaturgie extrem contemporană*. Colecție inițiată și coordonată de Anca Măniuțiu.) ISBN 978-973-133-604-6.

Cuvânt înainte, în Robert Cohen, *Machiavelli: Arta terorii*. Traducere din limba engleză de Eugen Wohl. Ediție îngrijită și cuvânt înainte de Anca Măniuțiu. Cluj, Casa Cărții de Știință, 2009, pp. 5-6. (Colecția *Teatru. Seria Dramaturgie extrem contemporană*. Colecție inițiată și coordonată de Anca Măniuțiu.) ISBN 978-973-133-609-1.

Laudatio Domini George Banu, în *România literară*, nr. 45, 16-22 nov. 2005, p.22.

Personajul neîntrupat, în *Teatrul azi*, nr.3-4, 2006, pp.26-31.

Lire l'être et le monde / Citind lumea și ființa, în *L'Oubli / Uitarea*, caiet-program bilingv conceput și realizat de Anca Măniuțiu pentru spectacolul *L'Oubli / Uitarea* de George Banu, regia Mihai Măniuțiu, produs de Teatrul Național Cluj și Ambasada Franței, în cadrul programului TANDEM al Anului Francofoniei, 26-29 mai 2006.

Dincolo de oglindă, în *Cuvântul*, 15-29 aug. 2006, p.23.

Despre incandescența riguros temperată, în *România literară*, nr.2/2008, p.22.

17. *Paradoxul polonez* [I], în *Scena.ro*, nr. 4 /sept.-oct./ 2009, pp. 34-36.

18. *Paradoxul polonez* [II], în *Scena.ro*, nr. 5 /nov./ 2009, pp. 46-47.

19. *Paradoxul polonez* [III], în *Scena.ro*, nr. 6 /dec./ 2009, pp. 30-31

19. *Conjunția Ionesco – Meyerhold. Poetica grotescului scenic*, în *Apostrof*, an XX, nr. 11/2009, pp. 24-27.

5. Cărți științifice publicate în edituri internaționale

6. Cărți științifice publicate în edituri naționale acreditate

Autor unic

1. *Carnavalul și Cioma. Poetici teatrale în oglindă*, Cluj, Casa Cărții de Știință, 2003 (Colecția „belgica”). ISBN 973-686-492-8.

Premiul Uniunii Scriitorilor, Filiala Cluj (2004).

2. *Michel de Ghelderode în căutarea unui teatru teatral*, Cluj, Casa Cărții de Știință, 2004 (Colecția „belgica.ro”). ISBN 973-686-594-0.

3. *Spectacolul morții în teatrul lui Michel de Ghelderode*, Cluj, Casa Cărții de Știință, 2007 (Colecția „belgica.ro”). ISBN 978-973-133-140-9.

Coautor și coordonator

1. *Viața teatrală în și după comunism*, Cluj, Ed. Efes, 2006 (editură acreditată de CNCSIS). 2 vol. Cercetare desfășurată în urma obținerii grantului CNCSIS nr.

1775. (Coautor și coordonator al secțiunii *Teatrul independent*. ISBN-10 973-7677-35-8; ISBN-13 978-973-7677-35-8.

Volume traduse

Lorand Gaspar, *Foi de observație*. Traducere de Anca Măniuțiu, Cluj, Ed. Koinonia, 2005. ISBN 978-973-7605-14-4

Robert Cohen, *Puterea interpretării scenice. Introducere în arta actorului*. Ediție alcătuită și îngrijită de Anca Măniuțiu. Traducere de Eugen Wohl și Anca Măniuțiu, Cluj, Casa Cărții de Știință, 2007. (Colecția *Teatru*, seria *Scrieri ale practicienilor*. Colecție inițiată și coordonată de Anca Măniuțiu)

Samuel Beckett, *Teatru*. Ediție îngrijită, cuvânt înainte, traducere și note: Anca Măniuțiu. Prefață de Ștefana Pop-Curșeu. Postfață de Ion Cazaban. București, Fundația Culturală „Camil Petrescu”/Editura Cheiron, 2007.

Peter Brook, *Împreună cu Grotowski. Teatrul e doar o formă*. Volum editat de George Banu și Grzegorz Ziolkowski. Prefață de George Banu. Traducere din limba engleză de Anca Măniuțiu, Eugen Wohl și Andreea Iacob. București, Fundația Culturală „Camil Petrescu”, Revista *Teatrul Azi* (supliment), prin Editura Cheiron, 2009. ISBN 978-606-92268-1-0.

7. Editor de volume publicate în edituri naționale și internaționale

1. Samuel Beckett, *Teatru*. Ediție îngrijită, cuvânt înainte, traducere și note: Anca Măniuțiu. Prefață de Ștefana Pop-Curșeu. Postfață de Ion Cazaban. București, Fundația Culturală „Camil Petrescu”/Editura Cheiron, 2007. 144 p. ISBN 978-973-88148-4-4.

2. Robert Cohen, *Puterea interpretării scenice. Introducere în arta actorului*. Ediție alcătuită și îngrijită de Anca Măniuțiu. Traducere de Eugen Wohl și Anca Măniuțiu, Cluj, Casa Cărții de Știință, 2007.(Colecția *Teatru*. Seria *Scrieri ale practicienilor*. Colecție inițiată și coordonată de Anca Măniuțiu.) 156 p. ISBN 978-973-133-153-9.

3. Venedikt Erofeev, *Noaptea Walpurgiei sau Pașii Comandorului*. Traducere din limba rusă de Mașa Dinescu. Ediție alcătuită și cuvânt înainte de Anca Măniuțiu. Postfață de Emil Iordache. Cluj, Casa Cărții de Știință, 2009. (Colecția *Teatru*. Seria *Dramaturgie extrem contemporană*. Colecție inițiată și coordonată de Anca Măniuțiu.) ISBN 978-973-133-604-6.

4. Robert Cohen, *Machiavelli: Artă terorii*. Traducere din limba engleză de Eugen Wohl. Ediție îngrijită și cuvânt înainte de Anca Măniuțiu. Cluj, Casa Cărții de

Știință, 2009. (Colecția *Teatru*. Seria *Dramaturgie extrem contemporană*. Colecție inițiată și coordonată de Anca Măniuțiu.) ISBN 978-973-133-609-1.

5. *Studia Universitatis Babeș-Bolyai*, seria *Studia Dramatica*, nr. 1/2008. Managing Editor for this issue Associate Professor Anca Măniuțiu, Ph.D., 226 p. ISSN 1842-2799.

8. Brevete internaționale

9. Brevete naționale

10. Impact tehnologic al brevetelor: resurse financiare extrabugetare atrase în relație cu economia

11. Realizări artistice naționale și internaționale (Domeniul Arte)
(Expoziții, spectacole, concerte, publicații, filme, înregistrări)

Criteriaul II – Prestigiu profesional

1. Citări ale articolelor ISI listate la Criteriaul I

2. Alte citări ale lucrărilor listate mai sus

Carmen Neamțu, *Cenzura în teatru – studii de caz*, în *Arca, Revistă de cultură*. Nr. 10-11-12/ 2006, p. 22-23

*** *Deux études sur M. de Ghelderode signées par Anca Măniuțiu*, în *La Lettre*. Publication de la Communauté française de Belgique, de la Région Wallonne à Bucarest, nr.7/2005, p.9

Mircea Morariu, *Michel de Ghelderode, Rătăcirile Marelui Macabru – Școala bufonilor*, în *Familia*, nr. 5, mai 2005, pp.110-112.

Mircea Morariu, *Teatru de Samuel Beckett*, în *Familia*, nr. 9, mai 2008, pp.141-143.

Liviu Malița, *Așteptându-l pe Beckett*, în *România literară*, nr. 22/ 6 iunie 2008, p.23

Mircea Morariu, *Urmele și șoaptele morții în teatrul lui Michel de Ghelderode*, în *Familia*, nr. 1-2, 2009, pp. 281- 283.

Mircea Morariu, *Carte-antrenament pentru mintea actorului*, în *Familia*, nr. 5-6-7/ 2008, pp. 214-215

Irina Petraș, *Literatura română contemporană. O panoramă*. Cluj, Casa Cărții de știință, pp. 551-552.

Mircea Morariu, *Ce se află îndărătul formei ?*, în *Teatrul azi*, nr. 5-6-7/ 2009, pp.203-205.

Mircea Morariu, *Teatrul și cărțile lui*, Oradea, Ed. Universității din Oradea, 2009, pp. 111-114, 290-294, 362.

3. Citări în perioada 2005-2009 ale articolelor anterioare anului 2005

4. Distincții, premii și alte recunoașteri naționale și internaționale

Premiul Uniunii Scriitorilor, filiala Cluj (2004) pentru volumul *Carnavalul și Ciurma. Poetici teatrale în oglindă*, Cluj, Casa Cărții de Știință, 2003 (“belgica”).

Premiul Uniunii Scriitorilor, filiala Cluj, Cartea anului: Teatru pentru ediția Samuel Beckett, *Teatru*. Ediție îngrijită, cuvânt înainte, traducere și note de Anca Măniuțiu. Prefață de Ștefana Pop-Curșeu. Postfață de Ion Cazaban. București, Fundația Culturală « Camil Petrescu », Revista « Teatrul Azi » (supliment), București, 2007.

Premiul Universității „Babeș-Bolyai” pentru excelență în activitatea didactică (2007)

Premiul Universității „Babeș-Bolyai” pentru reprezentativitate (2009)

5. Studenți naționali atrași (activități de coordonare științifică și didactică)

- Îndrumare lucrari de licență (număr lucrări susținute) : 37

- Îndrumare lucrări de disertație (număr lucrări susținute) : **16**
- Doctoranzi (lista nominală a doctoranzilor înmatriculați resp. lista nominală a tezelor susținute)
- Post-doctoranzi (lista nominală)

6. Studenți internaționali atrași (activități de coordonare științifică și didactică)

- Îndrumare lucrări de licență (număr lucrări susținute)
- Îndrumare lucrări de disertație (număr lucrări susținute)
- Doctoranzi (lista nominală a doctoranzilor înmatriculați resp. lista nominală a tezelor susținute)
- Post-doctoranzi (lista nominală)

7. Membru în comitetul de redacție la reviste ISI

8. Membru în comitetul de redacție la reviste BDI

Studia Universitatis Babeș-Bolyai, seria ***Studia Dramatica***,

9. Participări la programe/granturi de cercetare finanțate din sursă internațională (se menționează și valoarea)

Bursă Odyssee de rezidență la Centre National des écritures du spectacle de la Chartreuse Villeneuve-lez-Avignon pentru traducerea unei piese de Teatru. (5-20 decembrie 2006) (3000 euros)

10. Participări la programe/granturi finanțate din sursă națională (se menționează și valoarea)

11. Coordonări de programe/granturi finanțate din sursă internațională (se menționează și valoarea)

« *Laboratorul de dramaturgie europeană. Tineri actori europeni de mâine* », realizat de Catedra de Artele Spectacolului în parteneriat cu ERAC (Ecole Régionale d'Acteurs de Cannes) la Cannes și Marsilia (sept.2009) finanțat de *Programul european Tineret în acțiune (ref. RO-11-55-2009-R2)* și implicând deplasarea, în sept. 2009, a 14 studenți actori și a doi profesori, care au lucrat cu colegii lor francezi pe texte de dramaturgie contemporană română și franceză. (15.000 euros)

12. Coordonări de programe/granturi finanțate din sursă națională (se menționează și valoarea)

Grant de cercetare CNCSIS nr.1775, pe 2003-2005, la Facultatea de Teatru și Televiziune a Universității Babeș-Bolyai din Cluj, cu titlul: ***Teatrul imposibil. Centrul de cercetare a fenomenului teatral românesc în comunism și postcomunism.*** În cadrul celor trei direcții de cercetare stabilite, am coordonat secțiunea ***Teatrul independent după 1990.***

13. Profesor invitat la universități de prestigiu, cu titlu oficial

Profesor invitat la Institut d'Etudes Théâtrales, Université Paris III, Sorbonne Nouvelle, curs nivel master de un semestru. Titlul cursului: *Avangardă și*

carnavalesc. Paradigma carnavalului și categoriile carnavalești în teatrul de avangardă. (septembrie-decembrie 2006)

Bursier Senior Fulbright, (bursă post-doctorală de predare-cercetare) la University of South Carolina, Columbia, Department of Theatre and Dance, Columbia, South Carolina, SUA. Prelegeri la nivel master (graduate) cu tema: *Categoriile carnavalescului în teatrul futurist și dadaist*. Cercetare pe teme: 1) *Valențele imaginii în teatru și film*; 2) *Teatrul de avangardă și categoriile carnavalescului* (16 august-16 decembrie 2008)

14. Membru în comisii profesionale relevante, cu titlu oficial

Uniunea Scriitorilor din România,

Membru al Centre d'Etudes des lettres belges de langue française, UBB Cluj, sub înaltul patronaj al Académie Royale de langue et de littérature françaises din Belgia

Membru al Asociației Internaționale a Criticilor de teatru (AICT) secția română

Membră în comitetul redacțional al revistei *Studia Dramatica*, editată de Universitatea Babeș-Bolyai, Facultatea de Teatru și Televiziune.

Membră a Centrului de Cercetare și Creație teatrală „Vlad Mugur” de la Facultatea de Teatru și Televiziune, Universitatea Babeș-Bolyai Cluj.

15. Conferințe invitate internaționale

Invitată de Departamentul de teatru al University of California, Irvine, pentru o prelegere la nivel undergraduate (tema: *Inovație și carnavalesc în Manifestul futurist al lui T.F. Marinetti despre Music-hall*) și o Conferință despre *Tendențele actuale în teatrul european*. (24 noiembrie - 1 decembrie 2006)

Invitată la cea de a III-a Reuniune a **Programului T.E.R.** (*Traduire, Editer, Représenter*) organizată de Centre National des Ecritures du spectacles de la Chartreuse – Villeneuve lez Avignon, Maison Antoine Vitez – Centre International de la traduction théâtrale, SACD-Entr'actes (Societatea Autorilor Dramatici Francezi), cu lucrarea *Specificul traducerii pentru scenă*. (Villeneuve lez Avignon, Franța, 4-6 aprilie 2006)

Participări la manifestări teatrale internaționale

- Festivalul Internațional de teatru *Fabbrica Europa*, Florența, Italia (5-9 mai 2005).

- Seminarul informal „Grotowski”, ținut la Pontedera, cu participarea colaboratorilor lui Jerzy Grotowski de la Workcenter-ul Grotowski din Pontedera: Thomas Richards, Roberto Bacci și Carla Pollastrelli (6 mai 2005).

- Festivalul Internațional de teatru *Les Francophonies en Limousin*, Limoges, Franța și la colocviile desfășurate în jurul manifestărilor teatrale (26 sept. – oct. 2005).

- Festivalul Internațional de Teatru de la Sarajevo, Bosnia, (25-28 oct. 2005).
- Festivalul Internațional de Teatru **MITE (Mostra International de Teatro)** de la Lisabona, Portugalia (2-9 iulie 2006).

16. Membru în comitete de organizare sau științifice ale unor conferințe internaționale

III. Realizare remarcabilă

(Descrieți într-o manieră cât mai accesibilă (în maximum 1 pagină) cea mai importantă realizare științifică/tehnică/artistică din ultimii 5 ani și impactul acesteia.)

Din punctul meu de vedere, realizarea cea mai importantă, din punct de vedere științific, a fost încheierea cercetării dramaturgiei și poeziei teatrale a dramaturgului belgian Michel de Ghelderode (1898-1962), prin publicarea volumului *Spectacolul morții în teatrul lui Michel de Ghelderode*, Cluj, Casa Cărții de Știință, 2007, care încheie trilogia critică pe care i-am dedicat-o acestui mare dramaturg. Identificând figurile spectaculare ale morții care apar în ceea ce am numit *Theatrum mortis* (scena însăși, marionetele, femeia, figura mortului-viu și a spectrului), am încercat să demonstrez mecanismele după care se exhibă într-o operă dramatică de o modernitate inedită conștiința medievală a morții, caracteristică acestui straniu dramaturg.

Din perspectivă didactică și academică, două au fost experiențele cele mai relevante, în care am avut posibilitatea să-mi testez și să-mi validez performanța academică, și anume: 1) ca **profesor invitat** la Institut d'Etudes Théâtrales, Université Paris III, Sorbonne Nouvelle, unde am predat, timp de un semestru (septembrie-decembrie 2006), un curs la nivel master. (Titlul cursului: *Avangardă și carnavalesc. Paradigma carnavalului și categoriile carnavalești în teatrul de avangardă.*); 2) ca **bursier Senior Fulbright**, (bursă post-doctorală de predare-cercetare, 16 august-16 decembrie 2008) la University of South Carolina, Columbia, Department of Theatre and Dance, Columbia, South Carolina, SUA, unde am ținut prelegeri la nivel master (graduate) cu tema: *Categoriile carnavalescului în teatrul futurist și dadaist*. De asemenea, mi-am continuat cercetările pe teme următoare: 1) *Valențele imaginii în teatru și film*; 2) *Teatrul de avangardă și categoriile carnavalescului*.

Data:

Semnătura:

Certific validitatea datelor prezentate

Sef de catedră,